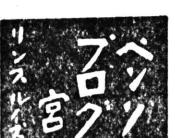


ノロエスティ欄
ペニナに女學校
ドアルチーナからペニナに轉居
した裁縫教師伊藤定五郎氏は、
近頃二、三有志後援のもとに、
植民地に缺くべからざる裁縫、
家事、刺繡、手芸等の科目を設
けて一學校を創立する事とはな
つた、そして此處では更に語學
をも教へて教養ある植民地向き
の婦人を作る云ふので最初の
その數を五十人位ひとし、適當
をも教へて教養ある植民地向き
の婦人を作る云ふ事だ、尙
は伊藤氏は来る九月の開校まで
三ヶ月の期間を利用してリンス
地方は上塚第二植民地、サンタ
アメリカ植民地等にて講習會を
催ほし、七月中旬からプロミツ
ソン町に於て一ヶ月間連續講習
會を開く由である。

ノロエステ欄

マリリア驛本紙取扱所		Fabrica de Macarrão "ORIENTAL" 素的に美味しい 日本式ウドン 及び素麺		Dr. M. SAÇADA MEDICO Av. 21 de Abril No. 41 Est. Lins L. Noroeste	DR. H. SAITO MEDICO Rua Inconfidencia, 6-35 BAURU — E. de S. Paulo
バウリスタ線 の御便益を計る爲め ホテル車務 事と相候 御受取候 伯刺西爾時報社 ホテル東洋 マリリア驛 梅田金次郎	パウリスタ線 の御便益を計る爲め ホテル車務 事と相候 御受取候 伯刺西爾時報社 ホテル東洋	ノロエス泰線 リンス町 東洋製麺所 我那覇宗輔	リンス 新潟醫學士 ドットトーナ 笹田正數	ノロエス泰線 ピンテウソニア アブリル街四一 笹田醫院	ベラルモ市 インコントハイ アンゼン街六一三五 電話二六九 士學醫 齋藤等

CASA DOKI
SEIMATSU DOKI
Armazem de Seccos e Molhados
Venda a Varejo e por Atacado
Caixa, 224 Biriguy L. Noroeste

MACHINA DE BENEFICIAR
Café, Arroz e Algodão
CASA OHARA
SECCOS E MOLHADOS, ARMAZEM GERAL
C. Postal, 208 Araçatuba L. Noroeste

△珈琲、棉精撰△精米△フバ製造
△穀物仲買

内、外百貨卸小賣

大原兄弟商會

◆薄利多賣◆現金確實をモットーとして
營業 科目 ** 日本品一切、小間賣、穀物仲買、雜貿、金物
營業仕候 三共商會 藤澤醬油 特約賣捌所

北西線ビリグ井驛 郵函二二四一電話二番

◆珈琲マキナを新設
致しました

今回スタンダルド社代理店の
契約を致しました

三云はるゝ同社の
世界の覇者

ジャカレー印

石油

力ソリーナ

其他一般オーリヨの發賣を致します最も能率の
高い、最も經濟的な此の油類を御使用下さいま
せ

ノロエステ線リンス市
カーザヴェルメリヤ
瀧谷商會
郵函三〇〇號

フーヴア大統領 出世物語り

(三)
「だから、いやだい、
が出来やしない、僕は、
の傍にゐるんだい。」
木登り 兄さん
ます、彼は飼葉をしたり、手入
をしたり、なか／＼仕事が多い
とても十一の子供には、背負負

水力電氣計畫工事
土木測量、製圖
農村電化自動揚水
公認技師 小林弘一郎

土地アルト・カフエ・ザール
(カーヴ東京杉本芳之助殿より引受け)

珈琲栽培四ヶ年契約
又は一年コロノ募集

水力電氣計畫工事
農村電化自動揚水
公認技術 小林弘一郎
農市サンタテレザ街二
（ラルカダセ）二階百九號
Rua Sta. Thereza, 2 sob.
sala 109 São Paulo

名
至
サ
レ
ル
ア
ル
ト・
カ
フ
エ
ザ
ー
ル
(カーザ東京杉本芳之助殿より引受けし)
マリリア驛より十五キロ、ニップニカ驛より六キロの
地點に始る最高エスピゴン珈琲地帶四千五百アルケー
レス。地權確實。地價五〇〇乃至八〇〇ミル内外。拂
込至極容易。

土地パウリスタ既成延長線

ガルサ、ジャツファ、ベラクルース、ラーシオ、マリ
リアの五驛に亘る絶好珈琲地帶二千アルケーレス。地

珈琲栽培四ヶ年契約
又は一年コロノ募集
間作物の成績、四ヶ年目の珈琲實收穫量、
病氣の有無其他に付き實地御調査の上至急
御契約を願ひます。
猶ほ殖民地内にアルマゼンの設備ありて希
望者には食料を貸與します。
御観察の際はバラガス一澤作事務所を御尋

士學醫
渡邊勸
サントス市

權確實。距離各驛より三乃至八キロ。地價一〇〇〇乃至一五〇〇ミル。拂込容易。

御用多の隣にハチノヘ
馬鹿事務所を御喜
ね下さい。殖民地、バラガース間は毎日カ
ミニヨンの便が有ります、但無料。

當市へ御出の際は是非弊社
テルへ御投宿下さい、懇切
町等に御客様の御便宜を計
ります。

右事務所出張所 バウリス_タ延長線マリリア驛
郵函一四番

同 代理人 別府海秀次郎

司 善 濱 秀 先

奉仕商會土地部

幸登田山 Yamada Tokow
Cáixa Postal, 52
Est. Parigrossí
E. F. Sorocabana

Praga José Bonifacio, 51
Telephone, 1766 Santos

農業者よ！合理的的
al! 同 ホテル東洋 梅 田 金 次 郎 分

木の運搬、但しカルタ所有者に限る。

ão Racion
Wille & Cia.

肥料を使用されよ
肥料に就いては
先づ我が店へ！

AN
Postal, 911
TOZAN”
星影さやかに秋も漸く更
けました
来る七月一日の新農年度
から本年一月二十日制定

雜穀類委託販賣
上原商店

Adubaçā
Theodor
~~~~~  
智利硝石又磷酸肥料の販賣  
店及び加里肥料の直輸入商  
Rua Libero Badaró, 52  
Caixa Postal, 94  
São Paulo

**TOZ  
II & CIA.  
SARIOS**

Caixa P  
ego Telegraphico “  
**TOS**

の「類別に依る珈琲の積  
荷規則」が実施される筈  
のため聖州内の各線に於  
ては當局の命に依り目下

ラルゴ・デ・セツテ  
セツテンブロ<sup>六番</sup>  
電話……一八〇四

SA T  
MIZUKAM  
COMMIS  
e de Toledo, 25  
2837 — Ender  
SAN

大慶商船切符仲次所  
伯刺西爾時報取次所  
旅館 成功館  
サンバス書 古謝將義  
Largo 7 de Setembro, 15  
Tel. Central, 2008 Santos

Caixa Postal, 328  
SANTOS

CAS

Rua Cidade  
Telephone,

店へ御用命を願ひます。

サントス市

珈琲 コミサリオ

力ーザ 東山

ミヅカミミ・イ・コンバニア

**繁雜な家庭の仕事か  
起らる頭痛に特効あ  
るバイエル製**

**世界的名薬 !!**

**曲譜シマーコキ**

**薰**

薦の風光  
薦の風味  
名峰富士と  
ナコーマン

山の風景

所 製圖、土地測量、道路  
及び工事監督等

技師 原田政平

九階四、五號室 電話二一三三六四

登 錄

商 標

樂泉溫室家

**湯照遍**

切傷、火傷、骨折傷、胎毒、乳の痛、  
せ產道虫の中毒、火傷、骨折傷、胎子宮病、血の痛、  
下痢、下痢、瘧疾質皮膚病、  
後、瘧疾質皮膚病、  
十日分十五針。御入浴の説文經病、  
支店を便宜とす。本店共書を差し上ます。  
Freguizia do O<sup>Y</sup>. A. Ataque Coix, S. Paulo

**力アスピリーナ**

急速に苦痛を止め、患者の元  
氣を完全に回復せしめるバイ  
エル製

鎮痛剤は絶対に副作用が無くそ  
の効力は絶體的

適應症は、頭痛、歯痛、耳痛、  
神經痛、リューマチ、寒け、  
不眠、二日よい等

**BAYER**









